

## Munajaat of Imam Ali A.S. in the month of Sh'abaaan

It has been narrated by Ibn Khalawayh who commented on it, saying, "This is the prayer of Imam `Ali Amir al-Mu'mineen and the Holy Imams, his descendants, (a.s) who used to recite it in the month of Sha'baan." It is very meaningful, powerful, and thought provoking. It is advisable to recite it with the "presence of heart."

### Bismillahir Rahmaanir Raheem

O Allah: Send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad;

Allahumma salli `ala Muhammadin wa Aali Muhammadin

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
وَأَلِ مُحَمَّدٍ

and listen to my prayer (Du'aa) whenever I pray You;

wasma` du`aaiy idha da`awtuka

وَأَسْمَعْ دُعَائِي إِذَا  
دَعَوْتُكَ،

and listen to my call whenever I call upon you;

wasma` nidaaiy idha naadaytuka

وَأَسْمَعْ نِدَائِي إِذَا  
نَادَيْتُكَ،

and accept from me whenever I secretly whisper to You,

wa aqbil `alayya idha naajaytuka

وَأَقْبِلْ عَلَيَّ إِذَا نَاجَيْتُكَ  
فَقَدْ هَرَبْتُ إِلَيْكَ،

for here I am fleeing to You,

faqad harabtu ilayka

وَوَقَفْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ  
مُسْتَكِينًا لَكَ،

and I am standing before You in submission to You,

wa waqaftu bayna yadayka mustakenan laka

مُتَضَرِّعًا إِلَيْكَ،

imploring You,

mutazarr`an ilayka

رَاجِيًا لِمَا لَدَيْكَ  
ثَوَابِي،

hoping for the reward that You have.

rajiyan lima ladayka thawaabe

وَتَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي،

And You do know what is in my inner self;

wa ta`lamu maa fi nafsi

وَتَخْبِرُ حَاجَتِي،

and You understand my needs;

wa takhburu haajate

وَتَعْرِفُ ضَمِيرِي،

and You are aware of my essence;

wa ta`rifu zamere

وَلَا يَخْفَى عَلَيْكَ أَمْرٌ  
مُنْقَلَبِي وَمَثْوَايَ،

and all my moves and stillness are known to You;

wa la yakhfa `alayka amru munqalaby wa mathwaa iy

and so are all the utterances that I want to begin with

wa maa uridu an  
ubdiya bihi min  
mantiqi

وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُبَدِّئَ بِهِ  
مِنْ مَنْطِقِي،  
وَأَتَقَوَّهَ بِهِ مِنْ  
طَلِبَتِي،

and all the requests that I want to express,

wa atafawwaha bihi  
min talibati

and all the hopes I have for my future.

wa arjuhu li 'aaqibati

وَأَرْجُوهُ لِعَاقِبَتِي،

All that which You, O my Master, have decided for me

wa qad jarat  
maqaaderuka `alayya  
ya sayyidy

وَقَدْ جَرَّتْ مَقَادِيرُكَ  
عَلَيَّ يَا سَيِّدِي

up to the end of my life,

fema yakunu minny  
ila akhiri `umry

فِيمَا يَكُونُ مِنِّي إِلَى  
آخِرِ عُمُرِي

including my secret and open matters.

min sareerati wa  
`alaaniyaty

مِنْ سَرَيرَتِي  
وَعَلَانِيَتِي

And in Your hand, not anybody else's Hand, are all increases and decreases, benefits and harms that come upon me.

wa biyadika la biyadi  
ghayrika ziyaadaty  
wa naqsy

وَبِيَدِكَ لَا بِيَدِ غَيْرِكَ  
زِيَادَتِي وَنَقْصِي

benefits and harms that come upon me.

wa naf`y wa zar-ree

وَنَفْعِي وَضَرِّي.

O my God: If You deprive me (of Your sustenance), then who else can ever provide me with it?

ilaahi in haramtany  
faman dhalladhy  
yarzuqunee

إِلَهِي إِنْ حَرَمْتَنِي  
فَمَنْ ذَا الَّذِي  
يَرْزُقُنِي؟

And if You disappoint me, then who else can ever help me?

wa in khadhaltany  
faman dhal-ladhy  
yansurunee

وَإِنْ خَذَلْتَنِي فَمَنْ ذَا  
الَّذِي يَنْصُرُنِي؟

O my God: I do seek Your protection against Your wrath and against Your ire that might fall upon me.

ilaahy a`udhu bika  
min ghazabika wa  
hululi sakhatika

إِلَهِي أَعُوذُ بِكَ مِنْ  
غَضَبِكَ وَحُلُولِ  
سَخَطِكَ.

O my God: Even if I do not deserve Your Mercy,

ilaahy in kuntu  
ghayra mustahilin li-  
rahmatika

إِلَهِي إِنْ كُنْتُ غَيْرَ  
مُسْتَأْهِلٍ لِرَحْمَتِكَ

You are still expected to confer

fa-anta ahlun an

فَأَنْتَ أَهْلٌ أَنْ تَجُودَ

upon me with Your expansive favor.

O my God: I imagine how I will stand before You

shaded by my good opinion about You, trust in You,

and You will decide for me that which befits You, and You will grant me forgiveness.

O my God: If you pardon me, then who else is worthier than You in pardoning.

And if my time of death is approaching while my deeds are insufficient for me to approach You,

then I confess my guilt, seeking means (of approach) to You.

O my God: I have wronged myself when I allowed myself to behave unrestrained;

therefore, woe will betide me if You do not forgive.

O my God: You have never ceased Your favors on me throughout my life;

so, do not stop conferring Your favors upon me after my death.

O my God: How can I despair of Your gracious guardianship over me after my death,

tajuda `alayya bifazli sa`atika

ilaahi ka-anne binafsy waqifatun bayna yadayka

wa qad azallaha husnu tawakkaly `alayka

faqulta ma anta ahluhu wa taghammdtany bi`afwika

ilahy in `afawta faman awla minka bidhlika

wa in kaana qad dana ajali wa lam yudniny minka `amaly

faqad ja`altul iqraara bidh-dhanbi ilayka waseelaty

ilaahi qad jurtu `alaa nafsy fe alnn`ari laha

Falahal-waylu in lam taghfir lahaa

ilahy lam yazal birraka `alayya ayyama hayaty

fala taqt`a birraka `an-ni fi mamaati

ilaahy kayfa aayasu min husni nazarika li ba`da mamaaty

عَلَيَّ بِفَضْلِ سَعَتِكَ.

إِلَهِي كَأَنِّي بِنَفْسِي

وَأَقْفَةً بَيْنَ يَدَيْكَ

وَقَدْ أَظْلَمْتُهَا حُسْنُ

تَوَكُّلِي عَلَيْكَ

فَقُلْتَ مَا أَنْتَ أَهْلُهُ

وَتَعَمَّدْتَنِي بِعَفْوِكَ.

إِلَهِي إِنْ عَفَوْتَ فَمَنْ

أَوْلَى مِنْكَ بِذَلِكَ؟

وَإِنْ كَانَ قَدْ دَنَا أَجْلِي

وَلَمْ يُدْنِنِي مِنْكَ عَمَلِي

فَقَدْ جَعَلْتَ الْإِقْرَارَ

بِالدُّنْبِ إِلَيْكَ وَسَيْلَتِي

إِلَهِي قَدْ جُرْتُ عَلَى

نَفْسِي فِي النَّظَرِ لَهَا

فَلَهَا الْوَيْلُ إِنْ لَمْ

تَعْفِرَ لَهَا.

إِلَهِي لَمْ يَزَلْ بَرُّكَ

عَلَيَّ أَيَّامَ حَيَاتِي

فَلَا تَقْطَعْ بَرُّكَ عَنِّي

فِي مَمَاتِي.

إِلَهِي كَيْفَ آيَسُ مِنْ

حُسْنِ نَظْرِكَ لِي بَعْدَ

مَمَاتِي

And You have not showered upon me, except what is good, throughout my life.

O my God: (please) manage my affairs in the way that befits You;

and confer upon me, a sinner covered with ignorance, with Your favors.

O my God: You have concealed my sins in my worldly life,

And I am in need of concealment (of my sins) more urgently in the life in the Hereafter.

You have not disclosed my sins to Your righteous servants;

Therefore, do not expose me on the Resurrection Day to all the witnesses.

O my God: It is Your magnanimity that increased my hope;

and surely, Your pardon is more honorable than my (good) deeds.

O my God: so (please) delight me when I meet You on the day when You shall judge between Your servants.

O my God: I submit to You the apology, from one who cannot do

wa anta lam twalliny  
il-lal jameela fe  
hayaati

ilaahy tawalla min  
amry maa anta  
ahluhu

wa `ud `alayya  
bifazlika `ala  
mudhnibin qad  
ghamarahu jah-luhu

ilahy qad satar-ta  
`alayya dhunooban  
fid-dunya

wa anaa ahwaju ila  
satrihaa `alayya  
minka fe al-'ukhra

idh lam tuzhir-ha  
laahadin min  
`ibadikas-saaliheena

fala tafzahny yawmal  
qiyaamati `ala ru-  
oosil-ash-haadi

ilaahy juuduka basata  
amali

wa `affwuka afzalu  
min `amali

ilahy fasurrany  
biliqaaika yawma  
taqzy fihi bayna  
`ibaadika

ilaahy `itidhaary  
ilayka

وَأَنْتَ لَمْ تُؤْنِي إِلَّا  
الْجَمِيلَ فِي حَيَاتِي.

إِلَهِي تَوَلَّ مِنْ أَمْرِي  
مَا أَنْتَ أَهْلُهُ،

وَعَدُّ عَلَيَّ بِفَضْلِكَ  
عَلَى مُذْنِبٍ قَدْ غَمَرَهُ  
جَهْلُهُ.

إِلَهِي قَدْ سَتَرْتَ عَلَيَّ  
ذُنُوبًا فِي الدُّنْيَا

وَأَنَا أَحْوَجُ إِلَى  
سِتْرِهَا عَلَيَّ مِنْكَ فِي  
الْآخِرَى

إِذْ لَمْ تُظْهِرْهَا لِأَحَدٍ  
مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

فَلَا تَفْضَحْنِي يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوسِ  
الْأَشْهَادِ.

إِلَهِي جُودُكَ بَسَطَ  
أَمْلِي،

وَعَفْوُكَ أَفْضَلُ مِنْ  
عَمَلِي.

إِلَهِي فَسُرِّنِي بِلِقَائِكَ  
يَوْمَ تَقْضِي فِيهِ بَيْنَ  
عِبَادِكَ.

إِلَهِي اعْتَذَارِي إِلَيْكَ

without the acceptance of his  
excuse;

So, accept my excuse, O the most  
Magnanimous of all, before whom  
the guilty submit apologies.

O my God: do not reject my  
request;  
and do not let down my hope in  
You;

and do not disappoint me in my  
hope and expectation from You.

O my God: Had You wanted to  
humiliate me, You would not have  
guided me (to You);  
and had You decided to disgrace  
me, You would not have saved  
me.

O my God: I do not expect You to  
reject my request, for I spent my  
whole life asking You for this.

O my God: all Praise be to You,  
forever, forever, perpetually,  
everlastingly,

increasingly, and unceasingly, as  
You please.

O my God: If You do punish me  
for my offense, I do ask Your  
pardon;

and if You punish me for my sins,

`itidhaaru man lam  
yastaghni `an qabuli  
`udhrihi

faqbal `udhry ya  
akrama mani  
a`tadhara ilayhi  
almuseifna

ilahy la tarudd hajate  
wa la tukhayyb  
tama`e

wa la taqta` minka  
rajaiy wa amale

ilahy law aradta  
hawany lam tahdine

wa law aradta  
fazehaty lam tu`afine

ilahy ma a`unnka  
taruddny fe hajatin  
qad afnaytu `umry fe  
talabiha minka

ilahy falaka alhamdu  
abadan abadan  
da`iman sarmadan

yazedu wa la yabedu  
kama tuhibb wa tarza

ilahy in akhadhtany  
bijurmy akhadhtuka  
bi`afuika

wa in akhadhtany

اعْتَذَارُ مَنْ لَمْ يَسْتَعْنِ  
عَنْ قَبُولِ عُدْرِهِ  
فَأَقْبِلْ عُدْرِي يَا أَكْرَمَ  
مَنْ اعْتَذَرَ إِلَيْهِ  
الْمُسِيئُونَ.

إِلَهِي لَا تَرُدَّ حَاجَتِي،  
وَلَا تُخَيِّبْ طَمَعِي،  
وَلَا تَقْطَعْ مِنْكَ رَجَائِي  
وَأَمَلِي.

إِلَهِي لَوْ أَرَدْتَ هَوَانِي  
لَمْ تَهْدِنِي،  
وَلَوْ أَرَدْتَ فَضِيحَتِي  
لَمْ تُعَافِنِي.

إِلَهِي مَا أَظُنُّكَ تَرُدُّنِي  
فِي حَاجَةٍ قَدْ أَفْنَيْتُ  
عُمْرِي فِي طَلِبِهَا  
مِنْكَ.

إِلَهِي فَلْكَ الْحَمْدُ أَبَدًا  
أَبَدًا دَائِمًا سَرْمَدًا  
يَزِيدُ وَلَا يَبِيدُ كَمَا  
تُحِبُّ وَتَرْضَى.

إِلَهِي إِنْ أَخَذْتَنِي  
بِجُرْمِي أَخَذْتُكَ  
بِعَفْوِكَ،

وَإِنْ أَخَذْتَنِي بِذُنُوبِي

I do ask Your forgiveness;

bidhunuby  
akhadhtuka  
bimaghfiratika

أَخَذْتُكَ بِمَعْفِرَتِكَ،

and if You decide to put me in  
Hell, I shall declare to its  
inhabitants my love for You.

wa in adkhaltany  
alnnara a`lamtu  
ahlaha anne  
a`uhibbka

وَإِنْ أَدْخَلْتَنِي النَّارَ  
أَعْلَمْتُ أَهْلَهَا أَنِّي  
أُحِبُّكَ.

O my God: If my deeds are few in  
Your obedience,

ilahy in kana saghura  
fe janbi ta`atika  
`amaly

إِلَهِي إِنْ كَانَ صَعْرٌ  
فِي جَنْبِ طَاعَتِكَ  
عَمَلِي

then my hope and expectation in  
You is greater.

faqad kabura fe janbi  
raja`ika amale

فَقَدْ كَبُرَ فِي جَنْبِ  
رَجَائِكَ أَمَلِي.

O my God: How can it be that I  
am turned down by You,  
disappointed and deprived,

ilahy kayfa anqalibu  
min `indika  
bilkhaybati  
mahruman

إِلَهِي كَيْفَ أُنْقَلَبُ مِنْ  
عِنْدِكَ بِالْخَيْبَةِ  
مَحْرُومًا

while I depend upon Your  
magnanimity, in Your safety and  
Mercy?

wa qad kana husnu  
`anne bijudika an  
taqlibany bilnnajati  
marh£man

وَقَدْ كَانَ حُسْنُ ظَنِّي  
بِجُودِكَ أَنْ تَقْلِبَنِي  
بِالنَّجَاةِ مَرْحُومًا؟

O my God: I have spent my  
whole life, with vigor, being  
negligent of You

ilahy wa qad afnaytu  
`umry fe shirrati  
alssahwi `anka

إِلَهِي وَقَدْ أَفْنَيْتُ  
عُمْرِي فِي شِرَّةِ  
السَّهْوِ عَنكَ،

and I have wasted my youth in its  
drunkenness, moving away from  
You.

wa ablaytu shababy  
fe sakrati alttba`udi  
minka

وَأَبْلَيْتُ شَبَابِي فِي  
سَكْرَةِ التَّبَاعُدِ مِنْكَ.

O my God: I did not wake up  
during that period when I was  
deluded away from You.

ilahy falam astayqi`  
aiyyama aghtirary  
bika

إِلَهِي فَلَمْ أَسْتَيْقِظْ أَيَّامَ  
اعْتِرَازِي بِكَ،

and when I was taking the path  
that led to Your ire.

wa ruk£ny ila sabeli  
sakhatika

وَرَكُونِي إِلَى سَبِيلِ  
سَخَطِكَ.

O my God: Nevertheless, I am—  
Your servant and the son of Your  
servant—now standing before  
You,

begging You in the name of Your  
generosity.

O my God: I am Your servant,  
who relinquishes that which he  
used to commit,

Out of lack of shame in front You,

and I am hereby appealing for  
Your pardon, since pardon is the  
feature of Your generosity.

O my God: I have no strength by  
which I would rid myself of acts of  
disobedience to You

except after You aroused Your  
love in me.

Hence, I am, as You want me to  
be.

I have thus thanked You, for You  
have favored me with Your  
generosity

and You have purified my heart  
from the filths of being inattentive  
to You.

O my God: Look at me in the  
same way as You have looked at  
him whom You called and he has  
responded to You,

ilahy wa ana `abduka  
wabnu `abdika  
qa'imun bayna  
yadayka

mutawasslun  
bikaramika ilayka

ilahy ana `abdun  
atanasslu ilayka  
mimma kuntu  
awajihuka bihi

min qillati astiheaiy  
min na`arika

wa aʃlubu al`afwa  
minka idhil`affu  
na`tun likaramika

ilahy lam yakun le  
hawlun fantaqila bihi  
`an ma`siyatika

illa fe wa qtin  
aeqa`tany li  
mahabbatika

wa kama aradta an  
akuna kuntu

fashakartuka  
biidkhale fe karamika

wa litatheri qalby  
min awsakhi  
alghaflati `anka

ilahy an`ur ilayy  
na`ara man  
nadaytahu fajabaka

إِلَهِي وَأَنَا عَبْدُكَ  
وَابْنُ عَبْدِكَ قَائِمٌ بَيْنَ  
يَدَيْكَ،

مُتَوَسِّلٌ بِكَرَمِكَ إِلَيْكَ.

إِلَهِي عَبْدٌ اتَّصَلُ  
إِلَيْكَ مِمَّا أَنَا كُنْتُ  
أَوَاجِهُكَ بِهِ

مِنْ قِلَّةِ اسْتِحْيَائِي  
مِنْ نَظْرِكَ،

وَأَطْلُبُ الْعَفْوَ مِنْكَ إِذِ  
الْعَفْوُ نِعْتٌ لِكَرَمِكَ.

إِلَهِي لَمْ يَكُنْ لِي حَوْلٌ  
فَأَنْتَقِلَ بِهِ عَن  
مَعْصِيَتِكَ

إِلَّا فِي وَقْتِ أَيْقَظَتَنِي  
لِمَحَبَّتِكَ،

وَكَمَا أَرَدْتَ أَنْ أَكُونَ  
كُنْتُ

فَشَكَرْتُكَ بِإِدْخَالِي فِي  
كَرَمِكَ،

وَلِتَطْهِيرَ قَلْبِي مِنْ  
أَوْسَاخِ الْعَقْلَةِ عَنكَ.

إِلَهِي انْظُرْ إِلَيَّ نَظْرَ  
مَنْ نَادَيْتَهُ فَأَجَابَكَ،

and upon whom You have conferred with Your aid, and he thus has obeyed You.

O near one Who does not keep away from one who is negligent of Him.

O He Who is too magnanimous to deprive him, who hopes in His reward.

O my God: Grant me a heart whose longing for You will allow it to approach You;

and grant me tongue that is directed to You with truthfulness;

and a sight whose truth causes it to be near to You.

O my God: Verily, he who recognizes You shall, never be ignominious;

and he who seeks Your shelter, shall never be disappointed;

and he who is attended by You shall never feel bored.

O my God: Verily, he who abides by Your Path, shall be enlightened;

and he who resorts to You, shall be succored.

I am thus seeking recourse to You, O my God; so, (please) do not disappoint me in regard to bestowing Your Mercy upon me;

wasta`maltahu  
bima`unatika  
fata`aka

ya qareban la  
yab`udu`ani  
almughtarr bihi

wa ya jawadan la  
yabkhalu`amman  
raja thawabahu

ilahy hab le qalban  
yudnehi minka  
shawquhu

wa lisanan yurfa`u  
ilayka sidquhu

wa na`aran  
yuqarrbuhu minka  
haqqhu

ilahy inn man ta`arrfa  
bika ghayru majhulin

wa man ladha bika  
ghayru makhdhlin

wa man aqbalta  
`alayhi ghayru  
mamlin

ilahy inn mani  
antahaja bika  
lamustanerun

wa inna mani  
a`tasama bika  
lamustajerun

wa qad ludhtu bika  
ya ilahy fala  
tukhayyb`anne min  
rahmatika

وَاسْتَعْمَلْتَهُ بِمَعُونَتِكَ  
فَأَطَاعَكَ،

يَا قَرِيبًا لَا يَبْعُدُ عَن  
الْمُعْتَرِّ بِهِ،

وَيَا جَوَادًا لَا يَبْخُلُ  
عَمَّنْ رَجَا ثَوَابَهُ.

إِلَهِي هَبْ لِي قَلْبًا  
يُذْنِيهِ مِنْكَ شَوْقُهُ،

وَلِسَانًا يُرْفَعُ إِلَيْكَ  
صِدْقُهُ،

وَنَظْرًا يُقَرِّبُهُ مِنْكَ  
حَقُّهُ.

إِلَهِي إِنَّ مَنْ تَعَرَّفَ  
بِكَ غَيْرَ مَجْهُولٍ،

وَمَنْ لَادَ بِكَ غَيْرُ  
مَخْذُولٍ،

وَمَنْ أَقْبَلْتَ عَلَيْهِ غَيْرُ  
مَمْلُولٍ.

إِلَهِي إِنَّ مَنْ انْتَهَجَ  
بِكَ لِمُسْتَنِيرٍ،

وَإِنَّ مَنْ اعْتَصَمَ بِكَ  
لِمُسْتَجِيرٍ،

وَقَدْ لُدْتُ بِكَ يَا إِلَهِي  
فَلَا تُخَيِّبْ ظَنِّي مِنْ  
رَحْمَتِكَ،

and do not divest me of Your kindness.

wa la tahjubny `an rafatika

وَلَا تَحْجُبْنِي عَنْ رَأْفَتِكَ.

O my God: grant me to be among those who show servitude to You,

ilahy aqimny fe ahli wilaiyatika

إِلَهِي أَقِمْنِي فِي أَهْلِ وَلايَتِكَ

the position of him who (incessantly) longs for increase in love for You.

muqama man raja alzzeadata min mahabbtika

مُقَامَ مَنْ رَجَا الزِّيَادَةَ مِنْ مَحَبَّتِكَ.

O my God: (please) inspire me with passionate love of Dikr to Praise You;

ilahy wa alhimny wa lahan bidhikrika ila dhikrika

إِلَهِي وَالْهَمْنِي وَلَهَا بِذِكْرِكَ إِلَى ذِكْرِكَ،

and inspire me in my resolve to strive for success in remembering Your Name, and to attain the delight of the success, achieved through Your Names and Your Holiness.

wa himmty fe rawhi najahi asma'ika wa mahall qudsika

وَهَمَّتِي فِي رَوْحِ نَجَاحِ أَسْمَائِكَ وَمَحَلِّ قُدْسِكَ.

O my God: I ask You, (by Your Majesty), that You place me among those who are obedient to You

ilahy bika `alayka illa alhaqtany bimahall ahli ta`atika

إِلَهِي بِكَ عَلَيْكَ إِلَّا الْحَقَّتْنِي بِمَحَلِّ أَهْلِ طَاعَتِكَ،

and in a righteous standing, in Your good pleasure,

wal-mathu alssalihi min marzatika

وَالْمَثْوَى الصَّالِحِ مِنْ مَرْضَاتِكَ،

for I, verily, have no power to rescue myself,

fa'inne la aqdiru linafsy daf`an

فَأِنِّي لَا أَقْدِرُ لِنَفْسِي دَفْعًا،

or to benefit.

wa la amliku laha naf`an

وَلَا أَمْلِكُ لَهَا نَفْعًا.

O my God: I am Your servant—the feeble and the guilty—

ilahy ana `abduka alzz`efu almudhnibu

إِلَهِي أَنَا عَبْدُكَ الضَّعِيفُ الْمُدْنِبُ،

and Your slave—the penitent. So, (please) do not include me with those from whom You have turned away Your face

wa mamlukuka almunebu fala taj`alny mimmn sarafta `anhu wajhaka

وَمَمْلُوكُكَ الْمُنِيبُ فَلَا تَجْعَلْنِي مِمَّنْ صَرَفْتَ عَنْهُ وَجْهَكَ،

or with those who are deprived of Your pardon because of their inattentiveness to You.

wa hajabahu sahwu`an`afwika

وَحَجَبَهُ سَهْوُهُ عَنْ عَفْوِكَ.

O my God: (please) grant me absolute devotion to You;

ilahy hab le kamaala alanqita`i ilayka

إِلَهِي هَبْ لِي كَمَالَ الْإِنْقِطَاعِ إِلَيْكَ،

and illuminate the sights of our hearts with Your Light,

wa anir absara qulubina bizya`i na`ariha ilayka

وَأَنْرِ أَبْصَارَ قُلُوبِنَا بِضِيَاءِ نَظَرِهَا إِلَيْكَ،

so that the sights of the hearts will penetrate the Veils of Light

hatta takhriqa absaru alqulubi hujuba al-nuri

حَتَّى تَخْرُقَ أَبْصَارُ الْقُلُوبِ حُجُبَ النُّورِ

and arrive at the Core of Your Magnificence,

fatasila ila ma`dini al`a`amati

فَتَصِلْ إِلَى مَعْدِنِ الْعِظَمَةِ،

and that our souls hang on to the Majesty of Your Holiness.

wa tasera arwahuna mu`allqatan bi`izz qudsika

وَتَصِيرَ أَرْوَاحَنَا مُعَلَّقَةً بِعِزِّ قُدْسِكَ.

O my God: (please) make me of those who responded to You when You call them

ilahy waj`alny mimmn nadaytahu fajabaka

إِلَهِي وَاجْعَلْنِي مِمَّنْ نَادَيْتَهُ فَأَجَابَكَ،

and those who were awed by Your Majesty when You turned towards them;

wa laha`tahu fasa`iqa lijjalalika

وَلَا حَظَّتْهُ فَصَعِقَ لِجَلَالِكَ،

and You took them into confidence and they acted for You manifestly.

fanajaytahu sirran wa`amila laka jahran

فَنَاجَيْتَهُ سِرًّا وَعَمَلًا لَكَ جَهْرًا.

O my God: I have not cast shadow of despair or gloom over my good opinion about You;

ilahy lam a`usallt`ala husni`anne qunuta alaeasi

إِلَهِي لَمْ أُسَلِّطْ عَلَى حُسْنِ ظَنِّي قُنُوطَ

الْأَيَّاسِ،

and I have never lost hope in Your excellent magnanimity.

wa la anqata`a rajaiy min jameli karamika

وَلَا انْقَطَعَ رَجَائِي مِنْ جَمِيلِ كَرَمِكَ.

O my God: if my sins have abased me in Your sight,

ilahy in kanati alkhataea qad asqatatny ladayka

إِلَهِي إِنْ كَانَتْ الْخَطَايَا قَدْ أَسْقَطَتْني

then please pardon me because  
of my excellent trust in You.

fasfah `anne bihusni  
tawakkly `alayka

O my God: if my wrongdoings  
have caused me to lose Your  
honorable kindness,

ilahy in hat-tatny  
aldhdhnbu min  
makarimi lutfika

then I call to my belief in Your  
generous inclination.

faqad nabbhany  
aliyaqenu ila karami  
`atfika

O my God: if my inadvertence has  
prevented me from preparing  
myself to meet You,

ilahy in anamatny  
alghaflatu `ani  
alasti`dadi liliqa`ika

then my recognition of the  
generosity of Your bounties has  
awakened me.

faqad nabbahatny  
alma`rifatu bikarami  
ala`ika

O my God: if Your severe  
chastisement has drawn me  
towards Hellfire,

ilahy in da`any ila  
alnnari `a`emu  
`iqabika

then Your opulent reward has  
drawn me towards Paradise.

faqad da`any ila  
aljannati jazelu  
thawabika

O my God: You alone do I pray  
and You alone do I implore and  
desire.

ilahy falaka asalu wa  
ilayka abtahilu wa  
arghabu

And I beseech You to bless  
Muhammad and the Household of  
Muhammad

wa asaluka an  
tusalliya `ala  
muhammadin wa ali  
muhammadin

and to include me with those who  
always remember You,

wa an taj`alany  
mimmn yudemu  
dhikraka

who never breach their covenant  
with You,

wa la yanquzu  
`ahdaka

لَدَيْكَ  
فَاصْفَحْ عَنِّي بِحُسْنِ  
تَوَكُّلِي عَلَيْكَ.

إِلَهِي إِنْ حَطَّنِي  
الدُّنُوبُ مِنْ مَكَارِمِ  
أُطْفَاكَ

فَقَدْ نَبَّهَنِي الْيَقِينَ إِلَى  
كَرَمِ عَطْفِكَ.

إِلَهِي إِنْ أَنَامَنِي  
الْعَقْلَةُ عَنِ الْإِسْتِعْدَادِ  
لِللِقَائِكَ

فَقَدْ نَبَّهَنِي الْمَعْرِفَةُ  
بِكَرَمِ آلَائِكَ.

إِلَهِي إِنْ دَعَانِي إِلَى  
النَّارِ عَظِيمِ عِقَابِكَ

فَقَدْ دَعَانِي إِلَى الْجَنَّةِ  
جَزِيلِ ثَوَابِكَ.

إِلَهِي فَلَكَ أَسْأَلُ وَإِلَيْكَ  
أُبْتَهِلُ وَأَرْعَبُ،

وَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ  
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
مُحَمَّدٍ

وَأَنْ تَجْعَلَنِي مِمَّنْ  
يُذَكِّرُكَ،

وَلَا يَنْقُضُ عَهْدَكَ،

who never fail to thank You, and who never belittle Your orders. O my God: (please do) take in me with the most brilliant Light of Your Dignity so that I will recognize You and I will let go everybody else and that I will fear You and be careful; O the Lord of Majesty and Honor. May Allah send blessings upon Muhammad, His Messenger, and upon members of his Household, the purified, and send on them abundant peace and blessings.	wa la yaghfulu `an shukrika wa la yastakhiff biamrika ilahy wa alhiqny binoori `izzika alabhaji fa-akuna laka `arifan wa `an siwaka munharifan wa minka kha'ifan muraqiban ya dhaljalali wal- ikrami wa salla allahu `ala muhammadin rasulihi wa alihit- tahirena wa sallama tasleman katheran	وَلَا يَغْفُلُ عَنْ شُكْرِكَ، وَلَا يَسْتَخِفُّ بِأَمْرِكَ. إِلَهِي وَالْحَقِّي بِنُورِ عِزِّكَ الْأَبْهَجِ فَأَكُونُ لَكَ عَارِفًا، وَعَنْ سِوَاكَ مُنْحَرِفًا، وَمِنْكَ خَائِفًا مُرَاقِبًا، يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِهِ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.
--	---	---

**This whispered prayer (*munajat*), ascribed to the Holy Imams (a.s), is highly significant since it comprises excellent meanings. It is advisable to recite it with presence of heart.**